Annotating Expressions of Opinions and Emotions Wiebe et al., 2005

Melanie Reiplinger

Universität des Saarlandes

Proseminar Linguistische Annotationen, SS2010

1 Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?

- Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- 2 Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute

- 🚺 Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- 2 Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute
- Korpus

- 🚺 Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- 2 Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute
- Korpus
- Annotationsprozess

- Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- 2 Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute
- 3 Korpus
- Annotationsprozess
- 5 Annotator Agreement Study

- 🚺 Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute
- 3 Korpus
- 4 Annotationsprozess
- 6 Annotator Agreement Study
- Beobachtungen zum Gebrauch subjektiver Ausdrücke
 - Vielfalt
 - Ambiguität
 - Heterogenität von Sätzen
 - Beziehungen zwischen Stärke und Polarität eines Ausdurcks

- Motivation: Was ist und wozu nutzt man Sentiment Analysis?
- Annotationsschema von Wiebe et al.
 - Das Konzept
 - Private States
 - Frames
 - Frame Attribute
- Korpus
- 4 Annotationsprozess
- 6 Annotator Agreement Study
- Beobachtungen zum Gebrauch subjektiver Ausdrücke
 - Vielfalt
 - Ambiguität
 - Heterogenität von Sätzen
 - Beziehungen zwischen Stärke und Polarität eines Ausdurcks
- Einsatz

Sentimentanalyse

Was ist Sentimentanalyse?

Sentimentanalyse

Was ist Sentimentanalyse?

- Teilgebiet des Text Mining
- Erkennen von Meinungen, Emotionen, Spekulationen, bewertenden Ausdrücken im Text

Sentimentanalyse

Was ist Sentimentanalyse?

- Teilgebiet des Text Mining
- Erkennen von Meinungen, Emotionen, Spekulationen, bewertenden Ausdrücken im Text
- Beurteilung dieser Äußerungen (Polarität, Intensität)

Wozu nutzt man Sentimentanalyse?

Verfolgen, Einschätzen von Meinungen und Einstellungen, die aus Äußerungen hervorgehen

- in Presse
- in Online-Foren

Wozu nutzt man Sentimentanalyse?

Verfolgen, Einschätzen von Meinungen und Einstellungen, die aus Äußerungen hervorgehen

- in Presse
- in Online-Foren
- interessant für Regierungen, Werbebranche

Wozu nutzt man Sentimentanalyse?

Verfolgen, Einschätzen von Meinungen und Einstellungen, die aus Äußerungen hervorgehen

- in Presse
- in Online-Foren
- interessant f
 ür Regierungen, Werbebranche
- ullet Information Extraction o lokalisieren von Sätzen oder Satzteilen, die keine sachliche Information enthalten

Wozu nutzt man Sentimentanalyse?

Verfolgen, Einschätzen von Meinungen und Einstellungen, die aus Äußerungen hervorgehen

- in Presse
- in Online-Foren
- interessant f
 ür Regierungen, Werbebranche
- \bullet Information Extraction \to lokalisieren von Sätzen oder Satzteilen, die keine sachliche Information enthalten
- Multi Perspective Question Answering Systems (MPQAS),
 Multi Document Summarization Systems
 - ightarrow arbeiten auf Basis von Meinungen

Annotationsprojekt Wiebe et al.

- Annotationsschema
- Corpus Annotation Study
 Untersucht den Gebrauch von Ausdrücken von Meinungen und Emotionen in Sprache
- Inter Annotator Agreement Study

identifiziert Schlüsselkomponenten von Subjektivität in Sprache

identifiziert Schlüsselkomponenten von Subjektivität in Sprache

• auf Wort- und Phrasenebene

identifiziert Schlüsselkomponenten von Subjektivität in Sprache

- auf Wort- und Phrasenebene
- für jeden Ausdruck von Subjektivität wird ein frame definiert
- ein frame enthält Quelle, Target und Attribute des Ausdrucks

Ziel des Schemas:

Ziel des Schemas:

• Unterscheidung zwischen subjektiver Information und Fakten

Ziel des Schemas:

- Unterscheidung zwischen subjektiver Information und Fakten
- Repräsentation von private states

Ziel des Schemas:

- Unterscheidung zwischen subjektiver Information und Fakten
- Repräsentation von private states
- private state interner mentaler, emotionaler Zustand einer Entität (Quelle) Meinungen, Glaube, Gedanken, Gefühle, Ziele, Wertungen, Urteile

explizite Nennung

"John hates Mary."
private state: hate
experiencer: John
target: Mary

explizite Nennung "John hates Mary." private state: hate experiencer: John target: Mary

 ausgedrückt durch ein speech event "The report is full of absurdities", Xirao-Nima said.

- ausgedrückt durch ein speech event "The report is full of absurdities", Xirao-Nima said.
- ausgedrückt durch expressive subjective elements "The report is full of absurdities", Xirao-Nima said.

2 Typen von frames für private states

- für subjektive Äußerungen

2 Typen von frames für private states

- für subjektive Äußerungen

• expressive subjective element frames

2 Typen von frames für private states

- für subjektive Äußerungen

- expressive subjective element frames
- direct subjective frames
 - subjective speech events
 - explizit erwähnte private states

2 weitere Frame-Typen

- für objektive Äußerungen und Quellen

2 weitere Frame-Typen

- für objektive Äußerungen und Quellen

 objective speech event frame repräsentiert Information, die von einer Quelle objektiv dargestellt wird

2 weitere Frame-Typen

- für objektive Äußerungen und Quellen

 objective speech event frame repräsentiert Information, die von einer Quelle objektiv dargestellt wird

 agent frame für die Quellen von private states und speech events

Eigenschaften der Frames

Attribute der direct subjective frames

Eigenschaften der Frames

Attribute der direct subjective frames

text anchor
 Textstelle, die den private state repräsentiert

Eigenschaften der Frames

Attribute der direct subjective frames

- text anchor
 Textstelle, die den private state repräsentiert
- source(Quelle)
 Entität, die den private state zum Ausdruck bringt

Attribute der direct subjective frames

- text anchor
 Textstelle, die den private state repräsentiert
- source(Quelle)
 Entität, die den private state zum Ausdruck bringt
- target
 Thema, Objekt eines Statements

Attribute der direct subjective frames

- text anchor
 Textstelle, die den private state repräsentiert
- source(Quelle)
 Entität, die den private state zum Ausdruck bringt
- target
 Thema, Objekt eines Statements
- Properties

Properties von direct subjective frames

Properties von direct subjective frames

o intensity
Intensität des private state: low, medium, high, extreme
 "mother of terrorism", "glorious": expressive subjective elements mit
 intensity = high/extreme

Properties von direct subjective frames

- o intensity
 Intensität des private state: low, medium, high, extreme
 "mother of terrorism", "glorious": expressive subjective elements mit
 intensity = high/extreme

Properties von direct subjective frames

- o intensity
 Intensität des private state: low, medium, high, extreme
 ,,mother of terrorism", ,glorious": expressive subjective elements mit
 intensity = high/extreme
- o expression intensity
 Intensität des verwendeten Ausdrucks:
 neutral, low, medium, high, extreme

```
",sagte": neutral "kritisierte": medium ",agree": low
```

o insubstantial: ist der private state unerheblich für den Diskurs? true, false

Properties von direct subjective frames

- o intensity
 Intensität des private state: low, medium, high, extreme
 "mother of terrorism", "glorious": expressive subjective elements mit
 intensity = high/extreme
- o insubstantial: ist der private state unerheblich für den Diskurs? true, false
- o attitude type
 Polarität des private state: positive, negative, other, none

expressive subjective element / objective speech event

expressive subjective element frames

- text anchor
- source
- Properties
 - o intensity
 - o attitude type

expressive subjective element / objective speech event

expressive subjective element frames

- text anchor
- source
- Properties
 - o intensity
 - o attitude type

objective speech event frames

- text anchor
- source
- target

agent frame

agent frame

für NPs, die Quellen von private states und speech events referenzieren

- text anchor
- source: alpha-numerische ID
- id im agent frame, der mit der ersten informativen Referenz assoziiert ist

Nested Sources

Verschachtelung von Quellen

"The U.S. fears a spill-over," said Xirao-Nima.

Nested Sources

Verschachtelung von Quellen

"The U.S. fears a spill-over," said Xirao-Nima.

objective speech event source: <writer> text anchor: der ganze Satz target: objective speech event source: <writer, Nima> text anchor said target: direct subjective source: <writer, Nima, U.S.> textanchor: fear target: spill-over

"The report is full of absurdities," Xirao-Nima said.

Objective speech event:

Text anchor: the entire sentence

Source : <writer>
Implicit : true

Direct subjective:

Text anchor: said

Source : <writer, Xirao-Nima>

Intensity: high

Expression intensity: neutral

Target : report

Attitude type : negative

Expressive subjective element:

Text anchor : full of absurdities

Source : <writer, Xirao-Nima>

Intensity: high

Attitude type : negative

Textanker

verbindet den frame mit einer bestimmten Textstelle

 expliziter private state: private state phrase (der Teil des Textes, der den private state ausdrückt)
 fears

Textanker

verbindet den frame mit einer bestimmten Textstelle

- expliziter private state: private state phrase (der Teil des Textes, der den private state ausdrückt) fears
- explizites speech event: speech event phrase (der Teil des Textes, der auf das speech event referenziert) said

Textanker

verbindet den frame mit einer bestimmten Textstelle

- expliziter private state: private state phrase (der Teil des Textes, der den private state ausdrückt) fears
- explizites speech event:
 speech event phrase (der Teil des Textes, der auf das speech event referenziert)
 said
- implizite private states oder speech events untergeordnete Konstituente (der Teil des Textes, der das target darstellt
 - "The report is full of absurdities," Xirao-Nima said. (im Skopus des impliziten speech event des Autors)

Speech events

- objektiv oder subjektiv ?

gegeben: Speech event S mit der eingebetteten Quelle $< X_1, X_2, X_3 >$

Speech events

- objektiv oder subjektiv ?

gegeben: Speech event S mit der eingebetteten Quelle <X $_1$, X $_2$, X $_3>$

Laut X_1 , laut X_2 , drückt S einen private state von X_3 aus?

- \checkmark ja \rightarrow direct subjective frame
- f x nein o objective speech event frame

- intensity : Maß für Stärke des private state
 - haben alle subjektiven frames
 - Werte: low, medium, high, extreme explicit private state: "hates": high expr. subj. element: "full of absurdities": high

- intensity: Maß für Stärke des private state
 - haben alle subjektiven frames
 - Werte: low, medium, high, extreme explicit private state: "hates": high expr. subj. element: "full of absurdities": high
- expression intensity : Maß für Stärke des Ausdrucks
 - nur bei direct subjective frames

- intensity : Maß für Stärke des private state
 - haben alle subjektiven frames
 - ► Werte: low, medium, high, extreme explicit private state: "hates": high expr. subj. element: "full of absurdities": high
- expression intensity: Maß für Stärke des Ausdrucks
 - nur bei direct subjective frames
 - Werte: neutral, low, medium, high, extreme
 "sagte", "fügte hinzu" : neutral
 "bestritt vehement" : high / extreme
- \rightarrow viele speech event terms sind zugleich private state phrase und speech event phrase.
 - "kritisieren", "loben", "einwenden"

Das Attribut insubstantial

Wenn ein private state für den Diskurs nicht wesentlich ist, dann ist er entweder

nicht real im Diskursuniversum (er existiert z. B. nur hypothetisch)
 No one who has ever studied realist political science will find this surprising.

oder

 nicht signifikant (er kommt in einem Satzteil vor, der keine wesentlichen Infos zum target enthält)
 Such wishful thinking risks making the US an accomplice in the destruction of human rights.

Das Attribut insubstantial

Wenn ein private state für den Diskurs nicht wesentlich ist, dann ist er entweder

nicht real im Diskursuniversum (er existiert z. B. nur hypothetisch)
 No one who has ever studied realist political science will find this surprising.

oder

 nicht signifikant (er kommt in einem Satzteil vor, der keine wesentlichen Infos zum target enthält)
 Such wishful thinking risks making the US an accomplice in the destruction of human rights.

Verwendung als Filter:

- → lexical acquisition : ungefiltert
- → QA, summarization tasks : nur die für den Diskurs wesentlichen private state- und speech event-Ausdrücke

Das Korpus

- MPQA Opinion Corpus http://www.cs.pitt.edu/mpqa/databaserelease/
- gesammelt und erstmals annotiert in einem NRRC Workshop on MPQA, 2002
- 629 (535) Dokumente, 15.802 (11.114) Sätze (Version 1.2)
- 187 verschiedene internationale Quellen (Presse, Nachrichten)

Das Korpus

- MPQA Opinion Corpus http://www.cs.pitt.edu/mpqa/databaserelease/
- gesammelt und erstmals annotiert in einem NRRC Workshop on MPQA, 2002
- 629 (535) Dokumente, 15.802 (11.114) Sätze (Version 1.2)
- 187 verschiedene internationale Quellen (Presse, Nachrichten)
- Verfeinerungen in Version 2.0: attitude-frame
 - breitere Palette für Polarität
 - Möglichkeit, private states zu inferieren People are happy because Chavez has fallen.
 - o positive sentiment mit target: Chavez has fallen
 - → negative sentiment mit target: Chavez

Instruktionen

• keine formalen Kriterien, sondern Beispiele

Instruktionen

- keine formalen Kriterien, sondern Beispiele
- Annotatoren sollen konsistent nach ihrem menschlichen Wissen und ihrer Intuition annotieren

Instruktionen

- keine formalen Kriterien, sondern Beispiele
- Annotatoren sollen konsistent nach ihrem menschlichen Wissen und ihrer Intuition annotieren
- Sätze sollen immer im Kontext beurteilt werden

Training

Training

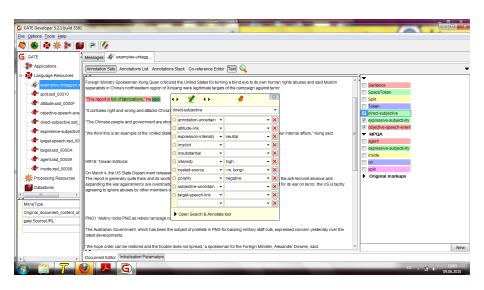
 mit Papier und Stift auf 2-3 Dokumenten aus dem Goldstandard des Korpus

Training

- mit Papier und Stift auf 2-3 Dokumenten aus dem Goldstandard des Korpus
- Annotationstool: GATE
 www.cs.pitt.edu/mpqa/opinion-annotations/gate-instructions/
 http://gate.ac.uk/download/index.html

Training

- mit Papier und Stift auf 2-3 Dokumenten aus dem Goldstandard des Korpus
- Annotationstool: GATE
 www.cs.pitt.edu/mpqa/opinion-annotations/gate-instructions/
 http://gate.ac.uk/download/index.html
- mit dem Tool 2-3 neue Dokumente annotieren
- \rightarrow 40 h Basistraining



Agreement Study

- 3 Annotatoren
- 13 Dokumente
- \bullet 1/3 hot-topic articles, 1/3 objective topic articles, 1/3 editorials

Agreement Study

- 3 Annotatoren
- 13 Dokumente
- \bullet 1/3 hot-topic articles, 1/3 objective topic articles, 1/3 editorials
- Beurteilung des Schwierigkeitsgrades durch die Annotatoren:
 - ▶ 73 % der objektiven Dokumente wurden als leicht eingestuft
 - ▶ 89 % der editorials wurden als schwierig eingestuft
 - ightarrow je mehr Ausdrücke von private states zu annotieren sind, desto schwieriger

Agreement - Textanker

- ullet Overlap o match vorrangig: der Ausdruck wurde von beiden Annotatoren als relevant identifiziert
- Welche Statistik?

$$ightarrow agr(a||b) = rac{|A \cap B|}{|A|}$$

A, B: die von a bzw. b identifizierten Ausdrücke b stimmt in x% der Fälle mit a überein

Agreement - Textanker

Übereinstimmung für Textanker:

	Intensität	Intensität	
	\geq medium	\geq high	Ø
expressive subjective elements	80 %	88 %	72 %
objective speech event & direct			82 %
subjective frames			

Agreement - Textanker

Übereinstimmung für Textanker:

	Intensität	Intensität	
	\geq medium	\geq high	Ø
expressive subjective elements	80 %	88 %	72 %
objective speech event & direct			82 %
subjective frames			

- ightarrow expressive subjective elements sind schwieriger zu annotieren
- ightarrow je stärker die ausgedrückte Subjektivität, desto größer die Übereinstimmung

Agreement - objektiv vs. subjektiv

- Schnittmenge der von beiden Annotatoren identifizierten Frames für dieselben Textanker
- da jetzt von einer Menge von Ausdrücken ausgegangen werden kann, die für beide Annotatoren gleich ist, kann man als statistisches Maß Kappa verwenden:
 - κ : Maß für die Übereinstimmung zweier Annotatoren
 - =1
 ightarrow totale Übereinstimmung
 - =0
 ightarrow rein zufällige Übereinstimmung
 - ≥ 0.75 gut

Agreement - objektiv vs. subjektiv

- Schnittmenge der von beiden Annotatoren identifizierten Frames für dieselben Textanker
- da jetzt von einer Menge von Ausdrücken ausgegangen werden kann, die für beide Annotatoren gleich ist, kann man als statistisches Maß Kappa verwenden:

 κ : Maß für die Übereinstimmung zweier Annotatoren

- =1
 ightarrow totale Übereinstimmung
- =0
 ightarrow rein zufällige Übereinstimmung
- ≥ 0.75 gut

durchschnittlicher paarweiser $\kappa = 0.81$ Grenzfälle ausgeschlossen sogar 0.89

Grenzfälle = 10 % der Ausdrücke: min. eine Identifizierung als direct subjective frame UND keine Intensität > low

Agreement auf Satzebene

- excl. objective speech event frames und direct subject frames, die von beiden Annotatoren als insubstantial = true markiert wurden
- ein Satz gilt als von einem Annotator als subjektiv bewertet, wenn der Annotator min. einen direct subjective frame erstellt hat

Agreement auf Satzebene

- excl. objective speech event frames und direct subject frames, die von beiden Annotatoren als insubstantial = true markiert wurden
- ein Satz gilt als von einem Annotator als subjektiv bewertet, wenn der Annotator min. einen direct subjective frame erstellt hat
- paarweise durchschnittliche Übereinstimmung: 0.77 Kappa nach Ausschluss von Grenzfällen sogar 0.87 Kappa

Grenzfälle = 11 % der Sätze : von min. einem Annotator als subjektiv beurteilt UND keiner der direct subjective frames hat eine Intensität > low

Vielfalt

	distinct words	Verbs	Nouns	Adj	Adv
direct subjective expressions	44 %	54 %	32 %	8 %	6 %
expressive subjective elements	51 %	21 %	38 %	27 %	14 %

- → hohe Wortvielfalt
- → hohe Wortartenvielfalt

lexikalische Ambiguität bezüglich der Subjektivität

38 % aller ContentWords, die im Datensatz mehr als einmal vorkommen, tauchen sowohl in subjektiven als auch in objektiven Ausdrücken auf.

- ightarrow Deutung dieser ambigen Worte muss kontextabhängig berücksichtigen
- ightarrow zur Klassifizierung subjektiver Ausdrücke reicht es nicht aus, nach Schlüsselwörtern zu suchen.

Heterogenität von Sätzen

"objektive" Sätze:

41.5 % der Sätze enthalten gar keine Subjektivität oder sind Mischungen aus objektiven Ausdrücken und direct subjective frames mit intensity = low

44 % der Sätze sind Mischungen aus 2 oder mehr intensity-Ratings oder aus objektiven und subjektiven Frames.

- → eine Klassifizierung auf Satzebene ist nicht ausreichend
- ightarrow Klassifizierung unterhalb der Satzebene: private states

Beziehung zwischen Intensität und Polarität

Das Attribut attitude type repräsentiert die Polarität eines private state. Werte: positive, negative, both, neither

69 % der direct subjective frames erhielten neither.

ightarrow simple Polarität reicht nicht aus, um eine Meinung einzustufen

Restliche Frames:	positive	negative	both
	26 %	73 %	1 %

Intensität / Polarität	negative	positive	neither/both
low	4.6 %	15.8 %	91 %
medium	20 %	67 %	69 %
high, extreme	46 %	17.3%	49 %

ightarrow je stärker der Ausdruck, desto eindeutiger die Polarität

Wo wird das Annotationsschema eingesetzt?

Hauptziel:

Unterstützung der Entwicklung von NLP-Systemen, die Wissen über Meinungen nutzen

- Cardie et al., 2003
 Automatic QA
 Extraktion von Information über Meinungen
 Einbinden dieser Information in eine zusammenfassende
 Repräsentation der ausgedrückten Meinungen
- Goldstandard f
 ür Experimente
- http://www.jodange.com/resources.html

```
...http://www.cs.pitt.edu/mpqa/
```